



Das Projekt „FairBleib Süd-niedersachsen-Harz+“ wird im Rahmen des Programms „WIR – Netzwerke integrieren Geflüchtete in den regionalen Arbeitsmarkt“ durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales und die Europäische Union über den Europäischen Sozialfonds Plus (ESF Plus) gefördert.



Gefördert durch:



Bundesministerium  
für Arbeit und Soziales



Kofinanziert von der  
Europäischen Union



**WIB.**  
Wege ins Bleiberecht.

# Informieren. Beraten. Bleiben.

To inform. To advise. To stay.

Informar. Conseiller. Rester.

Informohuni. Këshillohuni. Qëndroni.

إخبار. مشورة. بقاء.

Տեղեկատվություն - Խորհրդատվություն -  
Կացություն

اطلاع رسانی. مشاوره. اقامت

Informisanje. Savetovanje. Ostanak.

Bilgilenin. Danışın. Burada kalın.



## Impressum & V.i.S.d.P



Flüchtlingsrat Niedersachsen e.V.

Röpkestraße 12

30173 Hannover

Tel.: 0511-98 24 60 30

Fax: 0511-98 24 60 31

E-Mail: [nds@nds-fluerat.org](mailto:nds@nds-fluerat.org)

<https://www.nds-fluerat.org/Ueber-uns/projekte/wib-wege-ins-bleiberecht>

Der Flüchtlingsrat Niedersachsen wird für das Modellprojekt „WIB – Wege ins Bleiberecht“ seit Dezember 2022 für insgesamt 3 Jahre vom Niedersächsischen Sozialministerium und der Abriporta Stiftung gefördert.



Roma Center e.V.



**Diakonie**  
in Göttingen  
Migrationszentrum 

## Wege ins Bleiberecht.

Der Flüchtlingsrat Niedersachsen e.V., die Stadt Göttingen, sowie die Anlauf- und Beratungsstellen in der Stadt Göttingen haben ein gemeinsames Modellprojekt mit dem Namen „Wege ins Bleiberecht“ gestartet. Dabei werden Beratungen zum Chancen-Aufenthaltsrecht und anderen Bleiberechten angeboten. Nach einer vorgenommenen Auswertung könnten Sie zu einem berechtigten, begünstigten Personenkreis dieses Projektes gehören.

Leben Sie seit dem 31.10.2017 oder noch länger in Deutschland, haben aber trotzdem keine Duldung?

Dann könnten Sie jetzt eine Aufenthaltserlaubnis bekommen. Diese Aufenthaltserlaubnis könnten Sie auch erhalten, wenn Sie aus einem sog. „sicheren Herkunftsstaat“ kommen und bisher ein Arbeitsverbot hatten.

Leben Sie erst seit drei Jahren in Deutschland, sind aber unter 27 Jahren alt und haben eine Duldung? Auch in diesem Fall könnten Sie eine Aufenthaltserlaubnis bekommen – zum Beispiel wenn sie eine Schule besuchen oder eine Ausbildung machen.

Die unten genannten Anlauf- und Beratungsstellen in der Stadt Göttingen informieren Sie gerne hierzu und helfen Ihnen dabei.

Bitte bringen Sie diesen Flyer mit, wenn Sie uns in einer der Beratungsstellen besuchen oder sagen Sie das Stichwort „Wege ins Bleiberecht“.

Wir freuen uns auf Sie!

## Ways to Stay.

The Refugee Council of Lower Saxony e.V., the city of Göttingen, and the drop-in and counseling centers in the city of Göttingen have launched a joint model project called "Wege ins Bleiberecht" (Ways to Stay). In this project, counseling is offered on the „Chancenaufenthaltsrecht“ (right of opportunity to stay) and other rights to stay. According to an evaluation carried out, you could be one of the eligible beneficiaries of this project.

Have you been living in Germany since 31.10.2017 or even longer, but still only have a Duldung (are tolerated)?

Then you could now get a residence permit. You could also receive this residence permit if you come from a so-called "safe country of origin" and were previously banned from working.

Have you only been living in Germany for three years, but you are less than 27 years old and have a Duldung? In this case, you could also get a residence permit - for example, if you attend school or do an apprenticeship.

The contact and advice centers in the city of Göttingen listed below will be happy to inform you about this and support you in this process.

Please bring this flyer with you when you visit us at one of the counseling centers or say the keyword "Wege ins Bleiberecht".

We are looking forward to meeting you!

## Beratungsstellen/Information center

### Beschäftigungsförderung Göttingen (kAÖR)

Projekt FairBleib  
Süd-niedersachsen-Harz+  
Artur-Levi-Campus, Levinstr.1,  
37079 Göttingen  
Tel.: 0551-400 3665,  
h.wahba@bfgoe.goettingen.de

### Bildungsgenossenschaft Süd-niedersachsen eG

FairBleib Süd-niedersachsen-  
Harz+  
Lange-Geismar-Straße 73,  
37073 Göttingen  
Tel.: 0551-3842 1040  
m.vette@bildungsgenossenschaft.d  
e

### Bildungsvereinigung Arbeit und Leben Niedersachsen Süd gGmbH

FairBleib Süd-niedersachsen-  
Harz+  
Lange-Geismar-Straße 72-73,  
37073 Göttingen  
Tel.: 0551-4950 712  
manuel.neisius-reschka@aul-  
nds.de

### Jugendhilfe Göttingen e.V.

Projekt FairBleib  
Süd-niedersachsen-Harz+  
Untere Karspüle 12,  
37073 Göttingen  
Tel.: 0551-7079 411,  
anja.manthey@jugendhilfe-  
goettingen.de  
Tel.: 0551-7079 421,  
spangenberg@jugendhilfe-  
goettingen.de

### Jugendhilfe Süd- Niedersachsen e.V. - JSN

Gothaer Platz 1,  
37083 Göttingen  
Tel.: 0151-4066 2622  
s.butter@jugendhilfe-sued-  
niedersachsen.de

### Migrationszentrum für Stadt und Landkreis Göttingen

Abteilung des  
Diakonieverbands Göttingen-  
Münden  
Neustadt 18,  
37073 Göttingen  
Tel.: 0551-38905 150  
migrationszentrum.goettingen  
@evlka.de

### Roma Center e.V.

Am Leinekanal 4 ,  
37073 Göttingen  
Tel.: 0551-388 7633  
mail@roma-center.de

### Flüchtlingsrat Niedersachsen e.V.

Röpkestraße 12,  
30173 Hannover  
Tel.: 0511-8487 9975,  
ab@nds-fluerat.org  
Tel.: 0511-9824 6032,  
cm@nds-fluerat.org